

## 18. juuni 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Poola Vabariik

(Kohtuasi C-223/09)

(2009/C 233/03)

Kohtumenetluse keel: poola

### Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: O. Beynet ja M. Kaduczak)

Kostja: Poola Vabariik

### Hageja nõuded

Komisjon palub;

— Tuvastada, et kuna Poola Vabariik ei ole vastu võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. jaanuari 2006. aasta direktiivi 2005/89/EÜ elektrienergia varustuskindluse ja infrastruktuuriinvesteeringute kohta<sup>(1)</sup> täitmiseks või vähemalt ei ole komisjoni neist teavitanud, siis on Poola Vabariik rikkunud EÜ asutamislepingust ja sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

— mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

### Väited ja peamised argumendid

Direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 24. veebruaril 2008. Käesoleva hagi esitamise hetkel ei olnud kostja võtnud direktiivi ülevõtmiseks vajalikke meetmeid või vähemalt ei olnud komisjoni neist teavitanud.

<sup>(1)</sup> ELT L 33, lk 22.

## 24. juunil 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Poola Vabariik

(Kohtuasi C-228/09)

(2009/C 233/04)

Kohtumenetluse keel: poola

### Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: D. Triantafyllou ja A. Stobiecka-Kuik)

Kostja: Poola Vabariik

### Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Poola Vabariik arvestab „opłata rejestracyjna” (registreerimisloiv) käibemaksuga maksustatava summa

hulka, mis tuleb tasuda Poolas sõiduauto tarnimise, ühendusesisese soetamise või importimise eest, siis on Poola Vabariik rikkunud 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi<sup>(1)</sup>, artiklitest 78, 79, 83 ja 86 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

### Väited ja peamised argumendid

Käesolevas havis heidetakse ette, et Poola Vabariik arvestab käibemaksuga maksustatava summa hulka registreerimisloivu selliste tarnete puhul, nagu ühendusesisene soetamine või registreerimata sõiduautode importimine selles liikmesriigis või sellesse liikmesriiki.

Komisjoni arvates on käesolevas kohtuasjas vaidlusalune Poola maks/lõiv ning Taani maks/lõiv, mida käsitleti kohtuasjas C-98/05: *De Danske Bilimportører*, põhimõtteliselt sarnased. Nimetatud kohtuasjas otsustas Euroopa Kohus, et vastavat maksu/registreerimisloivu ei arvata käibemaksuga maksustatava summa hulka.

Komisjon on seisukohal, et Poola registreerimisloivuga maksustamise mehhanismist mitmete järgnevate tehingute puhul, mis puudutavad sama sõidukit enne selle registreerimist, nähtub, et see on oma olemuselt maks/registreerimisloiv, mitte müügilt tasutav maks nagu väidab Poola Vabariik. Maksukohustuslane võib nimelt registreerimisloivu arvata maha tasutava maksu summast. See tähendab, et maksu/lõivu tasutakse sisendkäibemaksu mahaarvamise süsteemi kaudu lõpuks ainult üks kord.

Komisjon ei nõustu Poola Vabariigi argumendiga, et müüja, st isik, kes viib läbi ühendusesisese soetamise, või sõiduki importija, vastutavad registreerimisloivu maksmise eest ning mitte isik, kelle nimel sõiduk registreeritakse.

<sup>(1)</sup> ELT L 347, lk 1.

## Eelotsusetaotlus, mille esitas Najvyšší súd (Slovakkia) 3. juulil 2009 — Lesoochránske zoskupenie VLK versus Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

(Kohtuasi C-240/09)

(2009/C 233/05)

Kohtumenetluse keel: slovaki

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Najvyšší súd

### Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Lesoochránske zoskupenie VLK

Vastustaja: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky.

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Århusi [25. juuni 1998. aasta] konventsiooni artikli 9 ja eelkõige selle lõike 3 puhul on võimalik tunnustada rahvusvahelistele lepingutele omast vahetult kohaldatavust („self-executing effect“), kui arvestada selle rahvusvahelise konventsiooni eesmärki, mis teeb kaebeõiguse tavapärasest käsitusest erandi, andes ka üldsusele või asjast puudutatud üldsusele õiguse olla menetlusosaline, kuigi Euroopa Liit ei ole vaatamata sellele, et ta liitus nimetatud rahvusvahelise konventsiooniga 17. veebruaril 2005, tänaseni võtnud ühenduse meetmeid selle konventsiooni rakendamiseks?
2. Kas Århusi konventsiooni artikli 9 ja eelkõige selle lõike 3 puhul, mis käesolevaks ajaks on ühenduse õigusesse üle võetud, on võimalik tunnustada ühenduse õiguse vahetult kohaldatavust või vahetut õigusmõju Euroopa Kohtu praktika tähenduses?
3. Kas juhul, kui vastus esimesele või teisele küsimusele on jaatav, on Århusi konventsiooni artikli 9 lõiget 3, arvestades nimetatud rahvusvahelise konventsiooni peamist eesmärki, võimalik tõlgendada nii, et „avaliku võimu organi tegevusena“ tuleb käsitada ka otsuse vastuvõtmist, mis tähendab, et üldsuse õigus kohtumenetluses osaleda hõlmab ka õigust vaidlustada avaliku võimu organi otsus, mille ebaseaduslikkus väljendub keskkonnamõjus?

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Halle (Saksamaa) 3. juulil 2009 — Günter Fuß versus Stadt Halle (Saale)**

(Kohtuasi C-243/09)

(2009/C 233/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Verwaltungsgericht Halle

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitaja: Günter Fuß

Vastustaja: Stadt Halle (Saale)

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta direktiivi 2003/88/EÜ<sup>(1)</sup> tööaja korralduse teatavate aspektide kohta artikli 22 lõike 1 punkti b kasutatud sõna „kahjustama“ tuleb mõista objektiivses või subjektiivses tähenduses?
2. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta direktiivi 2003/88/EÜ tööaja korralduse teatavate aspektide kohta artikli 22 lõike 1 punkti b tähenduses on tegemist kahjustamisega, kui operatiivteenistuse ametnik viiakse tema tahte vastaselt üle peamiselt kontoritööga

seotud ametikohale, kuna ta on palunud kinni pidada maksimaalse tööaja piirangust?

3. Kas palga vähenemist tuleb pidada kahjustamiseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta direktiivi 2003/88/EÜ tööaja korralduse teatavate aspektide kohta artikli 22 lõike 1 punkti b tähenduses, kui teisele ametikohale üleviimise tõttu tuleb vähem töötada ebamugaval ajal (öösel, pühapäeval ja riiklikel pühadel) ning seepärast väheneb ka sellisel ajal töötamise eest makstav lisatasu?
4. Kui vastus teisele või kolmandale küsimusele on jaatav: kas teisele ametikohale üleviimisest tingitud kahjustamist saab korvata muude uue ametkoha eelistega, nagu lühem tööaeg või täiendkoolitusel osalemine?

<sup>(1)</sup> ELT L 299, lk 9; ELT eriväljaanne 05/04, lk 381.

**3. juulil 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Saksamaa Liitvabariik**

(Kohtuasi C-244/09)

(2009/C 233/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: R. Lyal ja W. Mölls)

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

**Hageja nõuded**

— Tuvastada, et kuna Saksamaa Liitvabariik on näinud tulumaksuseaduse § 7 lõikes 5 sätestatud kahaneva jäägi amortisatsioonimeetodi kasutamise ette üksnes siseriigis asuvate hoonete suhtes, on Saksamaa Liitvabariik rikkunud kohustusi, mis tulenevad EÜ artiklist 56;

— mõista kohtukulud välja Saksamaa Liitvabariigilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Käesoleva hagi ese on Saksamaa tulumaksuseaduse sätted, mis näevad kinnisasjade kasutamise maksustamisel kahaneva jäägi amortisatsioonimeetodi kasutamise, st kõrgemate amortisatsioonimäärade kasutamise kui lineaarse meetodi puhul, esimese amortisatsioonifaasi jooksul ette üksnes siseriigis asuvate hoonete suhtes.

Selline siseriigis ning välismaal asuvate kinnisasjade erinev kohtlemine on vastuolus EÜ artiklis 56 tagatud kapitali vaba liikumisega. Väljakujunenud kohtupraktika kohaselt keelab nimetatud õigusnorm kõik meetmed, millega kapitali piiriulest liikumist koheldakse ebasoodsamalt kui riigisest liikumist ning